

Автор: Леа Гольдберг по мотивам стихотворения С. Я. Маршака

Художник-иллюстратор

הוצאה: עם עובד



Возрастная группа: Детский сад

יצירה

Рассмотрите вместе иллюстрации к книге
Рассмотрите вместе иллюстрации к книге, поищите различия между прошлым и настоящим. Как выглядел раньше уют? Отличаются ли старый поезд и автобус от современных транспортных средств? Что держит в руке водитель автобуса? Обратите внимание на появляющегося на разных страницах книги петуха. Что он делает на каждой ?из страниц

קללי

Прочтите стихотворение несколько раз
Прочтите стихотворение несколько раз, предложите детям подхватить повторяющиеся строки: «Вот какой рассеянный из деревни Азар!» Предложите малышам выучить .наизусть отрывки стихотворения, а затем рассказать их, «подглядывая» в иллюстрации

השראה

Вы наверняка знакомы с оригиналом произведения
Вы наверняка знакомы с оригиналом произведения «Вот какой рассеянный» С. Я. Маршака. Возможно, у вас дома есть сборник его стихотворений. Прочтите вместе .стихотворение на русском языке, сравните сюжет и иллюстрации



המחשה

Что смешит вас? Рассмотрите еще раз иллюстрации. Что делает наш герой наоборот? Можно разыграть домашний спектакль, повторив путанные действия рассеянного жителя деревни Азар



השראה

Вы можете придумать продолжение этой истории и продолжить домашнее представление. Как вы думаете, что случилось дальше с рассеянным человеком из деревни Азар, который сидел в отцепленном вагоне поезда на Иерусалим



העשרה

Все мы порой ведем себя как этот рассеянный человек. Повспоминайте вместе смешные моменты из вашей жизни, расскажите друг другу забавные истории, произошедшие с вами из-за вашей невнимательности



העשרה

Леа Гольдберг
Леа Гольдберг (1911 - 1970), знаменитая израильская поэтесса, писательница,

переводчик, редактор и литературовед, родилась в Литве, первые ее годы прошли в Каунасе. Обучалась в Берлинском и Боннском университетах, в 23 года защитила докторскую диссертацию по семитской лингвистике. В 1935 году Леа Гольдберг приезжает в Эрец-Исраэль. Позже возглавляет кафедру сравнительного литературоведения в Еврейском университете в Иерусалиме. Писала для детей и взрослых. Ее произведения для детей «Волшебная шляпа», «Чем заняты олени?», «Сдается квартира» и многие другие составляют золотой фонд ивритской детской литературы. В 1970 году ей была присуждена Государственная премия Израиля в области литературы, но, к большому сожалению, за два месяца до ее получения поэтесса скончалась, и от ее имени премию получила ее мать

www.pjisrael.org עוד פעילויות באתר ספריית פיג'מה